



●あげおワールドフェア 2019 エントリー募集

「あげおワールドフェア 2019」に参加する個人と団体を募集します。

① 出展者

内容：展示、物販（食品は温度管理が不要なものに限る）、キッズスポット、多言語体験など

対象：国際的な活動をしている個人や団体、母国の紹介をする外国人

申込：氏名、電話番号、出展の内容を記入の上、8月16日までにファクス、メールでAGA事務局へ。

② 運営ボランティア

内容：前日準備と、当日のイベントを盛り上げ、来場者の案内、おもてなし

対象：国際交流やイベントが好きの人 ※外国語が話せなくても問題ありません。

申込：氏名、電話番号、運営ボランティア希望と書いて、ファクス、メールでAGA事務局へ

開催日：2019年10月6日（日）10～16時 場所：上尾市文化センター

申込：メールかファクスで上尾市国際交流協会事務局（月・木・金曜日、AM10:00～PM16:00）

FAX: 048-775-0007 E-mail: office@aga-world.com

※AGA事務局が不在のときは、上尾市役所市民協働推進課（Tel.: 048-775-4597）へ。

●多文化共生ボランティアの募集・講習会の開催

2019 ラグビーワールドカップや東京2020 オリンピック・パラリンピックを控え、訪日外国人のおもてなしや在住外国人との交流を支えるため、県では「多文化共生ボランティア登録システム」を運用しています。このシステムに登録を希望するボランティアを募集します。また、上尾市の登録者を対象に講習会を行います。

【ボランティアの登録】

申込：ボランティア情報使用許諾書（市民協働推進課にある）を直接、市民協働推進課へ

※講習会当日にもボランティアの登録ができます。

【講習会】

日時：7月27日（土）13時～16時 場所：市役所7階大会議室

内容：「災害時の外国人支援」 講師は神戸定住外国人支援センター理事の金宣吉さん

定員：60人（先着順）

申込：氏名、電話番号を7月24日（水）までに電話かファクスまたはメールで市民協働推進課へ

市民協働推進課 Tel: 775-4597 Fax: 775-0007 e-mail: s53000@city.ageo.lg.jp

埼玉県多文化共生ボランティア登録システム

<https://www.saitama-ivolunteer.jp/>



●多文化子育てお母さんの会

日時： 7月26日 (金) 10:00~11:30

場所： 上尾市コミュニティーセンター 子ども室 参加費：会員100円 /一般200円

●にほんご教室日記 第九十四回

教室スタッフのボランティアさんが普段、考えていることや受講生の様子などをお知らせしています。

●おじいちゃん、おばあちゃんと話したい！

私と同じ職場で働いていたAさんは、私の転勤後退職してアメリカに渡りました。彼は現地で結婚し、大学も卒業し国防総省外国語学校日本語学科の先生として採用され、現在は教授として活躍しています。彼には大学生と小学生の二人の子供がいるのですが、彼女たちはアメリカ生まれのため日本語が不自由です。両親は日系人(日本人)ですので、当然ながら日本との縁は深く、祖父母も日本に住んでいます。彼女たちが、祖父母と交流するためには日本語が必要になります。おじいちゃん、おばあちゃんも日本語で孫と話せば、喜びは大きく広がります。また両親の母語を身に付け、日本の文化も知らせたいということが両親の希望です。そのため、学校の長期休暇には日本へ帰るようにしています。さらに、週一回土曜日には、現地の補習校へ6年間通わせていました。3月に補習校小学部の卒業式が行われ、下のお子さんの袴姿の写真が送られてきました。中学生になっても毎週通うそうです。

日本語教室の受講生だったKさん一家は、三人目の子どもが生まれた直後に、フランスへ帰国しました。両親の母語は日本語ではありませんが、上の二人の子どもは日本で生まれ日本の学校で勉強していました。突然の帰国でお子さんたちはびっくりしたと思いますが、今では現地校になじみ、日本語を忘れ始めているとのこと。そのため、現地校へ通わせながら、補習校へも通わせています。Kさんは「日本で生まれたわが子が、日本を離れても、日本語を通して、自身のルーツである日本が素晴らしいことをぜひ伝えてあげたい」といっています。そして、二つの学校へ行くのは大変ですねと、いう私の問いには、「日本語の宿題が多く、子供たちの手伝いのため、親も毎日勉強しています。」と答え、親も日本語の学習を楽しんでいるのではないかと感じさせられました。(FB上のやりとり)

私たちは、日本にきた外国籍の人に日本語を教えています。今回紹介したAさんとKさんは、日本を離れているからこそ、自分たちと大きなかわりのあった(Kさんはルーツといっています)日本語を、子供たちにもしっかりと理解させたいと考えています。

日本で暮らす外国籍の人は増加し、子どもには自分たちの母語(文化)を教え、親の母国に誇りを持たせたいと思う人も増えるでしょう。そんな希望にこたえた、気楽に勉強のできる環境が今後必要になるかもしれないと思いました。

編集後記

日本に住む外国人の日本語習得を支援する「日本語教育推進法」が超党派の議員立法で成立しました。日本語教育に関する施策に取り組むことを国や自治体の責務と定め、外国人労働者を雇う事業主にも、労働者と家族が日本語を学ぶ機会を得られるよう支援を求められています。法律は、必要な財政措置を政府に求めており、今後、現場でどのような施策を行うかが問われることとなります。また教える人の専門知識や教えるスキル、教室の場所など様々な課題が考えられます。しっかりした意図を持って、具体的な行動を積み重ねていきたいですね。(み)

AGA Calendar

2019年7月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
		○にほんご教室 10:00～11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00～20:30 文化センター501			
7	8	9	10	11	12	13
		○にほんご教室 10:00～11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00～20:30 文化センター501	●理事会 18:30～ ●ワールドフェア 実行委員会 19:30～ 市役所 501 会議室		
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
					☆多文化子育て お母さんの会 10:00～11:30 コミュニティセンター 1F 子ども室	☆外国人子ども教室 10:00～12:00 平方東小学校
28	29	30	31			

☆会費納入のお願い

かいひのうにゆう ねが

かいひみのう かた じむきよく じさん とうふう ふ こ ようし ふ こ
会費未納の方は、事務局に持参、または同封の振り込み用紙で振り込んでください。

こじんかいりん えん かぞくかいりん えん
◎個人会員2,000円 ◎家族会員3,000円

かいりん さいい か えん だんたいかいりん えん さんじょかいりん えん ひとぐち
◎ジュニア会員(18才以下)500円 ◎団体会員10,000円 ◎賛助会員10,000円(一口)

発行責任者：関本 正弘
編 集：AGA事務局
発 行：上尾市国際交流協会
〒362-8501 上尾市本町3-1-1 上尾市役所別館1F
Tel: 780-2468(直通) / Fax: 775-0007
E-Mail: office@aga-world.com
HP: http://www.aga-world.com

しむぎよく しやくしよだい
※AGA事務局は、市役所第3
べつかん かい しやくしよほんちようしやむ
別館1階(市役所本庁舎向かい
がわ
側のビル)

しゅっきん げつ もく きん
スタッフの出勤は、月・木・金の
10:00～16:00です。
それ以外の平日は市民協働推進課
へいじつ しみんきょうどうすいしんか
Tel: 048-775-4597